



LA CHIESA DELLA *Madonna delle Carceri* BOLLETTINO PARROCCHIALE

Spedizione in abbonamento postale

Dopo le feste centenarie

Per la festa della miracolosa manifestazione della Immagine della Madonna delle Carceri di cui quest'anno ricorre il 453° anniversario, son lieto di pubblicare la nota delle offerte raccolte ed il riassunto delle spese fatte nella circostanza del primo centenario della Incoronazione.

Ringrazio col sentimento della più viva devozione Maria S.S. che visibilmente ci ha protetti, avendo potuto concludere il bilancio alla pari: come pure sento il dovere di manifestare la mia gratitudine a tutti quelli che col dare la loro offerta ci hanno reso possibile attuare totalmente il programma che il Comitato si era proposto: in modo particolare il nostro ringraziamento all'On. Podestà del Comune, alla Cassa di Risparmio e al Patrimonio Ecclesiastico.

Ci eravamo proposti di festeggiare la solenne ricorrenza centenaria non solo con belle feste, ma anche con un lavoro generale di pulizia e di riassetto della Chiesa.

Le feste furono solenni: furono migliaia e migliaia di persone che in quel periodo sufficientemente lungo s'inginocchiavano davanti alla miracolosa Immagine, ad invocare la materna misericordia di Maria S.S.

Gli ultimi sette giorni furono i più solenni per funzioni sacre e per musiche: l'ultima domenica al solenne pontificale tenuto da S. E. Mons. Vescovo nostro, assistito dal Rev.mo Capitolo e con l'intervento di tutte le Autorità cittadine, si può dire che la Chiesa non fu capace di contenere i devoti poichè anche al di fuori della porta, sulla piazza eran numerose persone desiderose di entrare nel tempio.

L'ultima sera delle feste eran tante le persone che gremivano la Chiesa illuminata, che pareva non sapessero distaccarsi dall'amoroso sguardo e dal sorriso della Madonna; e quando fu passata la mezzanotte si dovette fare una dolce violenza, onde allontanare i devoti che intorno all'altare inalzavano con fervorosa pietà le loro preghiere.

I restauri. — La Chiesa fu chiusa al culto il 1 giugno, ma fino dal 10 maggio si erano inalzati i ponti alla cupola; ed i lavori continuarono ininterrotti fino al principio delle feste. Tutto fu ripulito, rimbiancato, ritinto, restaurato: anche le tre vetrate della Chiesa alle quali non

si era pensato nel preventivo, furono accuratamente restaurate. Fu una grata sorpresa il ritrovare per due terzi in buono stato la vetrata istoriata alla finestra murata che è sopra l'altare maggiore: è simile alle altre tre e raffigura l'Assunzione di Maria S.S. Questa vetrata è ora a Firenze in attesa che abbiamo i mezzi per farla tornare con le sue consorelle a rendere completa la storia della vita di Maria S.S. Quando tornerà? Mi auguro che presto possa tornare al suo posto, poichè ci sarà, ne sono certo, un Ente benefico od un benefattore generoso che vorrà assumersi la spesa del restauro, che poi non è tale da far paura.

Furono ripuliti i quadri degli altari ed apparvero bellezze sconosciute, coperte da uno strato di polvere e di fumo; fu levata la tinta al pietrame e la Chiesa apparve più snella; fu lavato il fregio robbiano, e gli stupendi medaglioni degli evangelisti tornarono a riflettere dal fondo azzurro delle mirabili maioliche. Fu fornita la Chiesa dell'impianto a luce riflessa, che fa godere le bellezze della nostra Chiesa anche di sera, cosicchè io credo di poter affermare che il Comitato ha fatto veramente opera meritoria.

A tutti i componenti del Comitato, presieduto con tanto fervore dall'egregio Cav. Uff. Fortunato Magni, e a tutti coloro che ci hanno aiutati col loro consiglio e colla loro opera, vada il mio più sincero ringraziamento per la valida cooperazione che ho ricevuta, cooperazione che merita la benedizione della Madonna, per cui tutti appassionatamente s'è lavorato.

Il desiderio di finire anche all'esterno, il tempio c'è non solo in me, ma in molti, potrei dire, quasi, in tutta la cittadinanza. Attendo la favorevole occasione per lanciare l'idea, almeno per studiare i progetti che si potrebbero fare. L'altro giorno frugando nell'archivio mi capitò tra mano un piccolo incartamento che, in tanti anni non avevo mai veduto. Erano alcuni documenti che riguardavano l'inizio dei lavori per terminare la facciata di ponente. Rimasi pensieroso.

E a noi sarà possibile quello che potettero fare i nostri padri?

Preghiamo la miracolosa Madonna delle Carceri perchè ci dia buone ispirazioni, e perchè susciti in qualche persona facoltosa (e non ne mancano nella nostra Città) il proposito di fare un'opera bella e buona.

IL PARROCO

NOTA DEGLI OBLATORI E DELLE OFFERTE

N. H. cav. Cesare Poggi Banchieri L.	100 —	Cav. Michelangelo Calamai	500 —	Angiolina Töpfer	20 —
Cav. uff. Fortunato Magni	100 —	Menotti ed Elena Melani	50 —	M.a Gabbiani	20 —
Arcip. Franco Franchi	100 —	Luigi Mazzoni	30 —	Famiglia Bellocchi	20 —
Pia Scarafia	10 —	Cav. Prof. Vincenzo Crocini	20 —	Teresa Cecconi	14 —
Faliero Breschi e famiglia	10 —	R. Conservatorio di S. Niccolò	50 —	Brunetto Brini e consorte	20 —
Avv. Rodolfo Becherini	20 —	Giuseppe Petri	50 —	Parroco di S. Bartolommeo	10 —
Vincenzo Pelagatti e famiglia	50 —	Don Alfredo Corsini	30 —	Virgilio Mungai	10 —
Cav. Augusto Nistri	100 —	Angiolo Castellani	20 —	Deifebo Zaccagnini	50 —
Cav. Luigi Carlesi	50 —	Gr. uff. avv. Angiolo Badiani	30 —	Cav. Edo Risaliti	50 —
Sig. Ugo Bresci	200 —	Arrigo Arrighini	20 —	Can. Venanzio Bizzarri	25 —
Can. Enrico Mazzoni	10 —	Gino Reali	50 —	Ezio Franceschini e famiglia	50 —
Antonio Santini	100 —	Dott. Astolfo Paoli	100 —	Gacci Emma	10 —
Gr. uff. prof. Amerigo Bresci	50 —	Luigi Puggelli	100 —	Calamai Marianna	20 —
Maria Magnolfi ved. Sarti	50 —	Ferdinando Martini	20 —	Metello Lombardi	10 —
Sig. na Micol Cavaciocchi	20 —	Sac. Enea Verniani	35 —	Sac. Stefano Baldini	10 —
Cav. dott. Giuseppe Magni	50 —	Primizia Mazzoni	50 —	Letizia Mangerotti	10 —
Fanti Zanobi	50 —	Sorelle Pieri	50 —	Renata Carovani Lotti	10 —
Gino Salimbeni	50 —	Famiglia Livi	10 —	Famiglia Troni	50 —
Ugo Maggini	50 —	Prof. Adelio Colzi	25 —	Cav. dott. Giovanni Guasti	20 —
Luisa Martelli nei Francioni	10 —	M.a Gori Falaschi	25 —	Rosina Magheri	15 —
Cav. Pergentino Calamai	20 —	Sorelle Regolini	10 —	Arrigo Orlandini	15 —
Rag. Gastone Lenzi	20 —	Sorelle Franchi	10 —	Duilio Lombardi	10 —
N. H. Giuseppe Vai Geppi	100 —	Faggi Giosuè	25 —	Gino Sanesi e consorte	10 —
Quintilia Nesi	10 —	Giuseppe Martelli	50 —	Norma Palloni	10 —
Contessa Lina Pagano Leonetti	25 —	M. N.	50 —	Amelia Cavaciocchi (raccolte da)	31 —
Francesco Pacchiani	50 —	Dott. Godi Renzo e famiglia	50 —	Assunta Ricciardelli (raccolte da)	50 —
Cav. Vincenzo Cangioli	50 —	Elvira Ancillotti	10 —	Cav. Aristide Badiani	20 —
Zaira Giovannini ved. Faini	30 —	Giovanna Zampoli	50 —	Pietro Ricciarelli	20 —
Pia Lucchesi	50 —	Famiglia Marchi	10 —	Giuseppina Sanesi	20 —
Maria Bertini	20 —	M.o Aldo Crocini	10 —	Laudomia Taiti	10 —
Cav. Dott. Alfonso Carlesi	50 —	Ebe Santini	50 —	Foresto e Nadina Bardazzi	50 —
Dott. Raffaello e Adriana Ciampolini	50 —	Pia unione Figlie di Maria	60 —	Anonimo	10 —
Cav. rag. Giulio Berti e famiglia	50 —	M.a Maria Irma Pero	10 —	Merlini Ida	10 —
Luto Luti	25 —	M.a Delia Bresci	10 —	Famiglia Cocchi	15 —
Ing. Antonio Passi	25 —	Bresci Pia	10 —	Isabella Franchi	30 —
Marchese Luigi Gherardi Del Turco	50 —	Famiglia Mannelli	10 —	Gino Squilloni	25 —
Cav. Gastone Landini	25 —	M.a Carlotta Montini	25 —	Luigi Saccenti e consorte	15 —
Pietro Tani	50 —	Rosina Alimenti	10 —	Famiglia Bessi	10 —
S. E. Principe Roberto Strozzi	25 —	Renato Biagioli	25 —	Giuseppina Bigagli	20 —
Cav. avv. Diego Gatti	50 —	Giuditta Vai	10 —	Giulio Sarti	15 —
N. H. cav. Cesare Poggi Banchieri	100 —	Sac. Giovanni Magheri	30 —	Elvira Corsini (2.a offerta)	25 —
Conte Gian Giulio Rucellai	50 —	Antonio Bettini	10 —	Bambine della Scuola « Dabizzi »	
Cav. avv. Giuseppe Campani	50 —	Comm. can. Silvio Ceccatelli	20 —	(Soccorso)	15 —
Comm. Gennaro Mungai	50 —	Donatello e Paolina Bini	50 —	Gino Soldi e signora	25 —
Cav. ing. Ubaldo Breschi	50 —	Prof. a Luisa Davini	25 —	Giulia Maffei	10 —
Comm. avv. Ferdinando Vai	50 —	Arnaldo Benassai e famiglia	100 —	N. N.	50 —
S. E. comm. prof. Tito Cesare Canovai	50 —	Antonio Pastacaldi e famiglia	20 —	Alfonso Bertelli	20 —
Franchi Marianna e consorte	50 —	Cesare Mazzoni	10 —	Fiorenza Bresci	15 —
Soc. An. Lanificio Calamai	50 —	Romana Cioppi	10 —	Lorenzo Della Lunga	30 —
Meucci Enrichetta	10 —	Leopoldo Risaliti	20 —	Goffredo Piccardi	50 —
Cav. Bruno Calamai	100 —	Amedeo Sanesi	50 —	N. N.	10 —
Sig. a Elettra Sica	30 —	Elvira Guarducci	25 —	M.o Giorgio Lascialfari	10 —
Diego Gori	25 —	Carolina Scarselli	10 —	Amedea Galli	10 —
Cav. avv. Guido Bisori	30 —	Famiglia Lay	20 —	Famiglia Rossi	10 —
Fedi Alfredo	50 —	Gennaro Cavicchi	10 —	Elda Pecci	30 —
Dei Giulio e Iole	50 —	Isolina Mattioli	10 —	Noemi Bonetti	10 —
Bruno Ventisette	50 —	M.o cav. Raffaello Pasquetti	10 —	M. M.	10 —
G. M. D.	100 —	Famiglia Tintori	15 —	Bonacchi	10 —
Magheri Giuseppina	100 —	Avv. Roberto Baroncelli	10 —	Giovanna Taviti	20 —
Aquilini Tobia e sorelle	30 —	Giuseppina Tomellini	25 —	M.o Giuseppe Ramalli	10 —
Sig. a Lavarini	50 —	Rev. me Sup. della Casa di riposo	20 —	Lina Dabizzi ved. Canovai	10 —
Famiglia Luconi	50 —	« Vitt. Em. III »		Giuseppe Cecchi e famiglia	10 —
Famiglia Mazzoni	15 —	Vittoria Bellandi	20 —	Ezio Ceccatelli e famiglia	15 —
Alfredo e Margherita Mascelli	25 —	Ranieri Cavaciocchi e signora	20 —	Bellandi e Mungai	50 —
Suor E. Caterina Martinez	15 —	Famiglia Gestri	30 —	N. N.	10 —
Rag. Gino Corsini	10 —	Dante Lucchesi	20 —	Anonimo	50 —
Cav. Cammillo Calamai	100 —	Ada Bacci	50 —	Caterina Fedi	17 —
Rag. Carlo Spigliati	20 —	Gino e Ada Bellocchi	20 —	Teresa Biagiotti	34,50
N. D. Teresa Vai	50 —	Nadina Massai	50 —	Alberto Mazzoni	10 —
Famiglia Barluzzi	50 —	Corrado e Maria Corradori	10 —	Primizia Mazzoni	24 —
Gustavo Pugi	50 —	Marianna Rocchi	50 —	Caterina Gatti	10 —
Mons. Vicario Eugenio Fantaccini	100 —	Cav. dott. Raffaello Rocchi	10 —	Sorelle Ballerini	10 —
Famiglia Gatti	50 —	Cav. dott. Francioni Giovacchino	50 —	Famiglia Pelagatti	10 —
Brunetto e Graziella Franchi	50 —	M.o cav. Eugenio Coppini	10 —	Cav. Pilade Santi	50 —
Luisa Vannucchi	50 —	Marianna Scarselli e famiglia	20 —	Lenzi Cesarina	20 —
Cav. uff. dott. Alvaro Ferrucci	25 —	Zaira Manetti	10 —	Teresa Parenti	10 —
Fortunato Logli	25 —	Annunziata Picconi e figlia	50 —	Famiglia Bonacchi	10 —
Rag. Raimondo Fiaschi	25 —	Sorelle Settesoldi	10 —	Rag. Brunellesco Giovannelli	10 —
Elvira Corsini	25 —	Can. Alessandro Valaperti	50 —	Sandrina Bianchi	10 —
Cav. Giulio Baroncelli	50 —	N. N.	10 —	Maria Bresci	100 —
Carlo Felice Bacci	50 —	Giuseppe Paolini	10 —	Can. Diego Sarti	50 —
Folco e Guglielmo Castagnoli	10 —	Augusto Fissi	21 —	Pievano dott. Guido Baldini	10 —
Breschi Dina	10 —	Caffè S. Marco	10 —	Severina Polidori	10 —
Comm. Prof. Alfredo Guarducci	20 —	Rosati ved. Vannoni	20 —	Emilio Risaliti	10 —
Elena e Antonietta Guasti	30 —		10 —	Ricoverati Casa di riposo « Vitto-	

A riportarsi L. 3985 —

A riportarsi L. 6786 =

A riportarsi L. 8446,50

Riporto L. 8446,50		Riporto L. 13048,50		Riporto L. 16943,30	
rio Em. III »	50 —	Eda Nesti	10 —	fatta dal pellegrinaggio di detta	
Prof. Sante Pisani	100 —	Gina Danieli	10 —	Confraternita)	100 =
Rev.ma Madre Sup. dell'Ospedale	50 —	Alessandro Nesti	10 —	Giovanni Biagioni e famiglia	25 =
Sig. Arciprete (per accatti alle Mes-		Nicomede Paolieri	10 —	Pietro e Clara Giovannelli	10 =
se, all'altare e nella cappella sot-		Santi e Eda Bettarini	10 —	Famiglia Cipriani	50 =
terrana	390 —	S. N. Trasporti F.lli Gondrad	10 —	Associazione Industriale e Commer-	
Ada Teglia	10 —	N. N.	10 —	ciale dell'Arte della Lana	100 =
Famiglia Corsini	20 —	Lola Brini	10 —	Comm. avv. Guido Perini e sorelle	100 =
Lisetta Lumini	20 —	Famiglia Ciampolini	10 —	R. Società dei Misoduli	100 =
Albertina Lucchesi	50 —	Anna Maria Urbani	10 —	Ditta Umberto Giusti	20 =
Amedeo Guarducci e famiglia	50 —	Pietro Canibi	10 —	Comm. avv. Cipriano Cipriani	20 =
Offerta ricevuta dal rione di San		Emira Gacci	50 —	Cav. Guglielmo Baroncelli	100 =
Rocco in pellegrinaggio	170 —	Famiglia Lastrucci	30 —	Assuntina Magni	100 =
Oofferta ricevuta dal rione di via		Amos Cipriani e famiglia	10 —	Giovanni Corti	50 =
Garibaldi in pellegrinaggio	370 —	Studio Alessi, Spighi e Rosati	50 —	Giovacchino Calamai	50 =
Ruggero Cioni e famiglia	15 —	Artemia Rindi (offerte raccolte)	45,40	Giovanni Maltinti	50 =
Artemia Vannini	10 —	M a Duilia Bessi Palli	20 —	Altavante Nardini	10 =
Ruggero Benelli	105 —	Alfonso Bettini	50 —	Ing. Ulpiano Cianchi	10 =
Cav. Lemmo Romei	100 —	Cav. dott. Carlo Mazzetti	50 —	Anonimo	10 =
M.a Valeria Crocini	10 —	Emma Martelli nei Mazzetti	50 —	Giovanni Mazzei	10 =
Natalina Luconi	20 —	Tosca Fiorelli (offerte raccolte su		Mons. can. Giuseppe Dolfi	50 =
M.a Elettra Gabbiani	20 —	nota)	40,20	Gino Cavaciocchi e signora	10 =
Gr. uff. prof. Amerigo Bresci	50 —	Parroco Fabio Fabiani (offerta del		Annita Bastogi	10 =
Dante Razzai	10 —	pellegrinaggio di Grignano)	140 —	Famiglia Lulli e Benassai	10 =
Dott. Salvatore Macaluso e signora	25 —	Dino Galli (2.a offerta)	15,60	Sac. Giovacchino Limberti	15 =
Ditta Chiostri e Nutini	20 —	Famiglia Romei	10 —	Rina e Margherita Querci	30 =
Famiglia Del Vita	30 —	Lia Limberti nei Biagioli	10 —	Sac. Lelio Nistri (offerta fatta dal	
Marinella Guarducci	10 —	Parroco di S. Francesco (offerta fat-		pellegrinaggio di Casale)	120 =
Cav. prof. Enrico Nistri	10 —	ta dal pellegrinaggio di detta par-		Liberio Bisori	10 =
Paolo Saccenti e figlio	50 —	rocchia)	240 —	Famiglia Befani	100 =
Pievano Siro Morozzi	20 —	Sac. Antonio Bottari	10 —	Cav. uff. avv. Guido Perini (1)	200 =
Pievano Primo Gori	17,50	Famiglia Galardini	50 —	Antonelli Clemente	20 =
Luisa Risaliti	30 —	Priore Adolfo Borsini (offerta fatta		Mario Ancillotti	20 =
Argentina Rafanelli	23 —	dal pellegrinaggio della Chiesa-		Cav. Francesco Fiorelli	100 =
Proposto Antonio Frati (offerta del		nuova	150 —	Dott. Oreste Masi	20 =
pellegrinaggio di Vaiano)	250 —	Priore Arturo Paoli (offerta fatta dal		Ing. Cesare Becciani e signora	50 =
Cav. Coriolano Calamai	50 —	pellegrinaggio di Galciana)	220 —	Gino Salimbeni (2.a offerta)	100 =
Cav. dott. Tomaso Fracassini e si-		Priore Emilio Grazzini (offerta fatta		Sig. Arciprete (offerte raccolte sul-	
gnora	20 —	dal pellegrinaggio di Casale)	135 —	l'altare)	2312 =
Italo Bini	20 —	Famiglia Franchi	10 —	Cav. uff. Fortunato Magni (offerte	
Cav. dott. Sante Merlini	10 —	Cav. Mario Ammirandoli	50 —	raccolte da diversi)	310 =
Omero Zipoli e signora	20 —	Guido Colzi	20 —	Cav. Avv. Giovanni Bertini	25 =
Sig. Arciprete (offerte fatte dai fe-		Gino e Giuseppe Borgioli	25 =	Cav. uff. Fortunato Magni (3.a of-	
deli sull'altare della Madonna)	110 —	Pietro Cirri	15 =	ferta)	300 =
Can. Gori Giuseppe (offerta del pel-		Guido Gori	10 —	Anonimo	350 =
legrinaggio fatto dai popolani del-		Maria Bertini (offerte raccolte sulla		Rag. Dante Cardelli	30 =
la parrocchia di S. Agostino)	150 —	nota N. 16)	120 —	Cassa di Risparmio (per interessi)	3,85
Zuffa Ulisse (raccolte da)	16 =	Maria Bertini (offerte raccolte sulla		Prof. Vito Mori	20 =
Sac. Ermanno Marchi (offerta fatta		nota N. 17)	53 —	Mario Corsini	20 =
dal pellegrinaggio di S. Pier Fo-		Famiglia Galardi	10 —	Ditta F.lli Fantaccini	100 =
relli)	150 —	Famiglia Badiani	10 —	Cav. uff. Fortunato Magni (3.a of-	
Sac. Ermanno Marchi (offerta fatta		Ermanno Magnolfi	10 —	ferta)	150 =
dal pellegrinaggio dello Spirito		Operai della Tintoria Magnolfi	15 =	Vincenzo Pelagatti (2.a offerta)	100 =
Santo)	180 —	Piccolo Eductorio di S. Anna	30 =	Dott. Alessandro Fioravanti	15 =
Pievano Cipriano Cipriani (offerta		Pievano dott. Guido Baldini (offerta		Cav. Avv. Luigi Morganti	20 =
fatta dal pellegrinaggio del popo-		del pellegrinaggio di S. Ippolito,		Guido Lucchesi	50 =
lo di Iolo)	30,50	Mercatale e S. Quirico di Vernio)	155,60	Sig. Arciprete (per vendita numero	
Guendalina Baroni	20 —	M.o cav. Paolo Fabiani	10 —	unico dall'edicola Santini)	73 =
Sig.na Maria Luisa Florio	15 —	Anonimo	10 —	Sig. Arciprete (offerte raccolte con	
Fratelli Querci	200 —	Stefano Nesti	10 —	la nota N. 6)	30,60
Ditta Marchino (cementi)	50 —	Famiglia Ciatti	10 =	Sig. Arciprete (offerte raccolte fra	
Arcip. Franco Franchi (2.a offerta)	1000 —	M. P.	10 =	i soci della « Dante Alighieri »)	20,90
Rutilio Mugnaini	10 —	Amerigo Monticelli	300 =	Cav. prof. Augusto Nistri (2.a of-	
Comm. Giuseppe Valaperti	100 —	Priore Giovanni Ceccatelli (offerta		ferta)	100 =
Rag. Francesco Querci	20 —	del pellegrinaggio di S. Bartolo-		Ettore Lucchesi	100 =
Guido Breschi	25 =	meo)	150 =	Comm. Ettore Briganti	50 =
Dott. Enrico Mazzinghi	25 =	Padre Celestino Checchi (offerta del		Alfredo Mascelli	100 =
Argia Meoni	20 —	pellegrinaggio di S. Domenico)	300 =	Comm. avv. Guido Perini (3.a of-	
Guido Cecchi	20 —	Priore Milton Nesi (offerta del pel-		ferta)	50 =
Foresto Franchi	10 —	legrinaggio di Pizzidimonte)	50 =	Piccole offerte di benefattori	870,70
Ettore Bini	30 —	Famiglia Dabizzi	100 =	Offerte raccolte in Chiesa in prece-	
Gino Guarducci	15 =	Sirio Chilleri	25 =	denza alle feste centenarie ed of-	
Gino Luconi	50 —	Famiglia Pagnini	30 =	ferta personale di anonimo	860 =
Famiglia Guarducci	10 —	Sig. Arciprete (offerte raccolte sulla		Dal Comune di Prato, dalla Cassa	
Gisella Pandolfini	10 —	nota N. 26)	60 =	di Risparmio, dal Patrimonio Ec-	
Sofia Lombardi	10 —	Niccolina Melani (offerte raccolte su		clesiastico	8000 =
Alice Billi	10 —	nota)	110 =		
G. e B.	20 —	Can. Arturo Gori (offerte fatte dal			
L. A.	50 —	pellegrinaggio della Cattedrale)	700 =		
Debora Dabizzi	20 —	Proposto della Misericordia (offerta			

A riportarsi L. 13048,50

A riportarsi L. 16943,30

TOTALE DELLE OFFERTE L. 32792,95

(1) Con tale offerta del Sig. Avv. Comm. Guido Perini è stata restaurata la pittura della Madonna nella Cappella di S. Costanzo.

Sono rimaste alcune copie del Numero Unico pubblicato per il Centenario. E' bellissimo ricordo. - Coloro che vogliono acquistarlo si rivolgano al Sig. Arciprete di S. Maria delle Carceri. - Offerta di Lire UNA edizione comune. - Offerta di Lire DUE edizione distinta.

RENDICONTO GENERALE DEL CENTENARIO

ENTRATE

Offerte di privati.	L. 18739,85
Offerte di Enti (Comune, Cassa di Risparmio e Amministrazione del Patrimonio Ecclesiastico)	» 8000 —
Offerte di pellegrinaggi	» 3741,10
Offerte in Chiesa ed all'altare	» 2312 —
	<u>L. 32792,95</u>

SPESE

Per lavori di restauri e ripristino alla Chiesa	L. 18361 —
Stampa e propaganda (pubblicazione del Bollettino, manifesti, carta da lettere, cancelleria, conferenze, diverse) e offerta a S. Vincenzo de' Paoli per il pane ai poveri)	» 5415 —
Per le feste centenarie (ufficiature, servizi di musica, cori, ecc.)	» 9015,10
	<u>» 32791,10</u>
Avanzo.	<u>L. 1,85</u>

L'ARCIPRETE
Don FRANCO FRANCHI

IL CASSIERE
Cav. LUIGI CARLESÌ

IL PRESIDENTE
FORTUNATO MAGNI

La Messa propria

della miracolosa Manifestazione della Madonna delle Carceri

Coi tipi della Tipografia Vaticana nell'anno 1884 fu stampata una Memoria che era stata presentata l'anno precedente alla Sacra Congregazione dei Riti onde ottenere la concessione e l'approvazione dell'Ufficio divino e della Messa in onore della miracolosa Apparizione della Beata Maria Vergine delle Carceri.

Avevano presentato l'istanza il Vescovo di Prato e di Pistoia che era Mons. Donato Velluti-Zati, l'Arcivescovo di Siena Mons. Giovanni Pierallini, nostro concittadino, il Parroco Arciprete Angiolo Guarnieri ed i Cappellani della Chiesa.

Per comodo di coloro che seguono la Messa col messale traduco in italiano le parti proprie della Messa.

INTROITO

« Accostiamoci con fiducia al trono di grazia affine di ottenere misericordia e grazia trovare per opportuno aiuto.

« (Salmo). Io canterò in eterno le misericordie del Signore, e a tutte le generazioni.

ORAZIONE

« Dio, che ti sei degnato rallegrarci colla mirabile Manifestazione della Madre del tuo Figlio Unigenito: concedi che implorando noi umilmente la misericordia di lui, sentiamo sempre intorno a noi il palpito della tua pietà.

EPISTOLA

Lettura del Libro della Sapienza

« Io come la vite gettai fiori di odore soave, ed i miei fiori son frutti di gloria e di ricchezza. Io madre del bell'amore e del timore e della scienza e della santa speranza. In me ogni grazia (per conoscere) la via della verità, in me ogni speranza di vita e di virtù. Venite a me voi tutti, che siete presi dall'amore di me, saziatevi dei miei frutti: poichè dolce è il mio spirito più del miele, e la mia eredità più del favo del miele. Si farà memoria di me per tutta la serie di secoli. Coloro che mi mangiano hanno sempre fame, e color che mi bevono han sempre sete. Chi ascolta me non avrà mai da arrossire e quelli, che per me operano non peccheranno. Coloro che mi illustrano avranno la vita eterna.

GRADUALE

« Ponete mente adunque a quel che egli ha fatto con noi, e con timore e tremore date a lui lode.

« Ha mostrato la sua Maestà: convertitevi e praticate la giustizia, sicuri che userà con voi misericordia. *Alleluia, Alleluia.*

« Operò con noi secondo la sua misericordia, e ci diede la giocondità del cuore.

Lettura del S. Vangelo secondo S. Luca

« In quel tempo: l'Angelo Gabriele fu mandato da Dio a una città di Galilea, chiamata Nazaret, a una Vergine sposata ad un uomo della casa di David, di nome Giuseppe, e la Vergine si chiamava Maria. Ed entrato da lei l'Angelo disse: Dio ti salvi piena di grazia: il Signore è teco: Benedetta tu fra le donne. Avendo Ella udito tali cose, si turbò alle sue parole, e andava pensando, che sorta di saluto fosse questo.

« E l'Angelo le disse: Non temere Maria: imperocchè hai trovato grazia dinanzi a Dio: ecco che concepirai e partorirai un figlio e gli porrai nome Gesù.

OFFERTORIO

« Ricordati, o Vergine Madre, mentre tu stai al cospetto di Dio, di chiedere il nostro bene, e di allontanare da noi la sua indignazione.

SEGRETA

« Nelle miracolose mani della Madre del tuo Figlio noi ti offriamo, o Signore, le vittime, e come esso è l'autore de' nostri doni, così ci sia misericordioso e benefattore nostro Signor Gesù Cristo che con tu vive e regna.

DOPO LA COMUNIONE

« Io mi ricorderò delle misericordie del Signore, e loderò il Signore per tutte le cose, che per noi ha fatto e per la moltitudine dei beni donati da lui alla casa di Israele, e secondo la moltitudine delle sue misericordie.

PREGHIERA

« Dio, che ti sei degnato saziarci col prezioso Corpo e Sangue del tuo Unigenito, concedi propizio che sorretti dalle preci e dalla protezione della di lui Madre conseguiamo il salutare effetto della sua perenne misericordia ».

Con approvazione dell'Autorità Ecclesiastica

Sac. FRANCO FRANCHI - Direttore-responsabile
Stab. Lito-Tipografico G. BECHI & C. — Prato, Via de' Sei